ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP č. 64/2006

ze dne 2. června 2006,

kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této Dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Příloha XIII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 33/2006 ze dne 10. března 2006 ([1]).

(2) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/59/ES ze dne 15. července 2003 o výchozí kvalifikaci a pravidelném školení řidičů některých silničních vozidel pro nákladní nebo osobní dopravu a o změně nařízení Rady (EHS) č. 3820/85 a směrnice Rady 91/439/EHS a zrušení směrnice Rady 76/914/EHS ([2]) by měla být začleněna do Dohody.

(3) Do úvahy je nutno vzít velmi malé území a malý celkový počet obyvatel Lichtenštejnska, jakož i výslednou strukturu trhu v odvětví dopravy a v oblasti odborného výcviku řidičů.

(4) Musí se zohlednit malý počet dopravních společností spolu s nízkým počtem řidičů nákladních vozidel zaměstnaných a/nebo s trvalým bydlištěm v Lichtenštejnsku, stejně tak jako velmi omezený počet řidičů, kteří budou muset absolvovat pravidelné školení v Lichtenštejnsku podle směrnice 2003/59/ES,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Příloha XIII Dohody se mění takto:

1. Za bod 36 (nařízení Rady (EHS) č. 3572/90, zrušen) se vkládá nový bod, který zní:

„37. **32003 L 0059**: Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/59/ES ze dne 15. července 2003 o výchozí kvalifikaci a pravidelném školení řidičů některých silničních vozidel pro nákladní nebo osobní dopravu a o změně nařízení Rady (EHS) č. 3820/85 a směrnice Rady 91/439/EHS a zrušení směrnice Rady 76/914/EHS (Úř. věst. L 226, 10.9.2003, s. 4).

Pro účely Dohody se směrnice upravuje takto:

a) Do článku 9 se doplňuje nový odstavec, který zní:

‚Řidiči uvedení v článku 1, kteří mají trvalé bydliště a pracují v Lichtenštejnsku, mají právo absolvovat pravidelné školení uvedené v článku 7 ve Švýcarsku, v Rakousku nebo v Německu, pokud pravidelné školení poskytované ve zmíněných státech je plně v souladu s touto směrnicí.‘

([1]) Úř. věst. L 147, 1.6.2006, s. 53.
([2]) Úř. věst. L 226, 10.9.2003, s. 4.

b) Státy ESVO mohou vydávat průkaz kvalifikace řidiče v souladu s ustanoveními této směrnice a s těmito změnami:

i) v bodě 2 písm. c) přílohy II, pokud se týká strany 1 průkazu, se za údaj týkající se Spojeného království doplňuje následující text:

‚poznávací značku státu ESVO, který vydává průkaz, uvnitř elipsy, jak je uvedeno v článku 37 Úmluvy OSN o silničním provozu ze dne 8. listopadu 1968 (se stejným pozadím, jaké má průkaz); poznávací značky jsou tyto:

IS : Island

FL : Lichtenštejnsko

N : Norsko‘

ii) V bodě 2 písm. e) přílohy II, pokud se týká strany 1 průkazu se slova ‚vzor Evropských společenství‘ nahrazují slovy ‚vzor EHP‘.

iii) Do bodu 2 písm. e) přílohy II, pokud se týká strany 1 průkazu, se doplňuje tento text:

‚atvinnuskírteini ökumanns

yrkessjåførbevis/yrkessjåførprov‘

iv) Bod 2 písm. f) přílohy II, pokud se týká strany 2 průkazu, se nevztahuje na státy ESVO.

v) V bodě 2 písm. b) přílohy II, pokud se týká strany 2 průkazu, se slova ‚a švédština‘ nahrazují slovy ‚švédština, islandština a norština‘.

vi) Do bodu 2 písm. b) přílohy II, pokud se týká strany 2 průkazu, se doplňuje nový odstavec, který zní:

‚Odkaz na norský jazyk se chápe jako odkaz na spisovnou norštinu (»yrkessjåførbevis«) a také novou norštinu (»yrkessjåførprov«).‘“

2. V bodě 20 (nařízení Rady (EHS) č. 3820/85) se doplňují slova:

„ve znění:

— **32003 L 0059**: směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/59/ES ze dne 15. července 2003 (Úř. věst. L 226, 10.9.2003, s. 4).“

3. V bodě 24a (směrnice Rady 91/439/EHS) se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32003 L 0059**: směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/59/ES ze dne 15. července 2003 (Úř. věst. L 226, 10.9.2003, s. 4).“

4. Znění bodu 22 (směrnice Rady 76/914/EHS) se zrušuje s účinkem ode dne 10. září 2009.

Článek 2

Znění směrnice 2003/59/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 3. června 2006 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 2. června 2006.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
R. WRIGHT

(*) Byly oznámeny ústavní požadavky.